

6 - The Three Magi

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:07] Shido

Isaac Westcott...

[00:10] Shido

What on earth are you?

[00:12] Shido

What is your desire?

[00:15] Shido

What do you even keep doing this for?

[01:57] Westcott

I was only ten when I first became aware of what kind of person I was.

[02:05] Westcott

It was my mother's death.

[02:07] Westcott

I lamented the death of my kind mother.

[02:12] Westcott

However,

[02:14] Westcott

I felt more elation than sadness.

[02:18] Westcott

The grief and despair filling that place

[02:22] Westcott

brought me joy and excitement.

[02:28] Westcott

Apparently my sensibilities are rather different from a normal person's.

[02:34] Westcott

Though I've lived my life careful not to let others learn about that.

[02:44] Westcott

Not even my closest friends.

[03:01] (Flashback) Woodman

I told you, straining that hard won't do any good.

[03:06] (Flashback) Woodman

Calm your emotions, and do it
like you're gently touching them.

[03:12] (Flashback) Woodman

I'll show you one more time, so watch.

[03:31] (Flashback) Woodman

Go on, once more.

[03:34] (Flashback) Ellen

Yeah!

[03:40] (Flashback) Woodman

Look, I just said...

[03:42] (Flashback) Westcott

Elliot, Ellen.

[03:46] (Flashback) Westcott

So this is where you've been?

[03:48] (Flashback) Ellen

Ike.

[03:49] (Flashback) Woodman

Yeah.

[03:51] (Flashback) Woodman

As you can see, we're practicing magic.

[03:53] (Flashback) Woodman

Ellen is still struggling
to get the knack for it, after all.

[03:58] (Flashback) Ellen

But I just can't do it that well!

[04:01] (Flashback) Ellen

Elliot, you and Ike are both able to
use magic even better than the adults.

[04:05] (Flashback) Ellen

It's not fair.

[04:08] (Flashback) Woodman

Karen can do it, right?

[04:10] (Flashback) Woodman

I wonder how there can be
such a difference between sisters?

[04:14] (Flashback) Woodman

Oh, sorry, sorry.

[04:15] (Flashback) Woodman

That was bad of me.

[04:16] (Flashback) Woodman

Ahh, don't cry.

[04:21] (Flashback) Westcott

It's all right, Ellen.

[04:24] (Flashback) Westcott

I'll help you too,

[04:25] (Flashback) Westcott

so let's all head to the training grounds.

[04:28] (Flashback) Westcott

If we practice outside we'll get yelled at
by the teachers again.

[04:33] (Flashback) Woodman

The adults are all scaredy-cats.

[04:36] (Flashback) Woodman

No outsiders would ever choose
to come to such a remote place like this.

[04:42] (Flashback) Westcott

They have no choice.

[04:44] (Flashback) Westcott

Magi like us have always been
persecuted for ages.

[04:48] (Flashback) Westcott

Especially during our parents'
and teachers' generation.

[04:53] (Flashback) Westcott

Back then we were always together.

[04:57] (Flashback) Westcott

Ellen, Elliot, me,

[04:59] (Flashback) Westcott

and Ellen's little sister, Karen.

[05:03] (Flashback) Woodman

Even so, I think they're being too fearful.

[05:07] (Flashback) Woodman

The teachers would never lose
a fight against a normal person.

[05:12] (Flashback) Westcott

Not as long as they came in small numbers.

[05:15] (Flashback) Westcott

But it would be a different story
if it was one against a hundred,

[05:18] (Flashback) Westcott

or one against a thousand, right?

[05:20] (Flashback) Woodman

Well, yeah...

[05:22] (Flashback) Westcott

People fear that which is different from them.

[05:26] (Flashback) Westcott

And that fear gives rise
to violence and madness.

[05:29] (Flashback) Westcott

Keeping our true nature hidden
is the most virtuous thing we can do.

[05:36] (Flashback) Woodman

I don't really understand
what you're talking about.

[05:47] (Flashback) Ellen

Our village...

[05:49] (Flashback) Karen

Sister, why?

[05:52] (Flashback) Karen

Why is this happening?

[05:58] (Flashback) Westcott

Elliot!

[05:59] (Flashback) Westcott

You can't go.

[06:00] (Flashback) Woodman

But!

[06:02] (Flashback) Westcott

What we have to do right now
is protect Ellen and Karen.

[06:26] Westcott

At some point I began to long for

[06:29] Westcott

even greater elation than
my mother's death brought.

[06:33] Westcott

And in that moment
I also felt joy close to that.

[06:39] Westcott

Along with a survivor's sadness
and despair over those who died.

[06:47] (Flashback) Westcott

Elliot, Ellen, Karen.

[06:50] (Flashback) Westcott

Let's create a world for magi.

[06:52] (Flashback) Westcott

Let's banish humanity and create
a world exclusively for us magi.

[06:57] (Flashback) Westcott

They were the ones who started this.

[07:00] (Flashback) Westcott

So there's no reason we shouldn't do it, right?

[07:04] (Flashback) Ellen

I won't forgive them...

[07:06] (Flashback) Karen

Not ever!

[07:08] Westcott

*Thank you for granting me
this opportunity to exact vengeance.*

[07:12] (Flashback) Ellen

I'll avenge them.

[07:14] Westcott

*Thank you for granting me
this opportunity to exact vengeance.*

[07:18] (Flashback) Woodman

From today onward,

[07:20] (Flashback) Woodman

we're the only allies we have.

[07:22] (Flashback) Woodman

The entire world is our enemy!

[07:25] (Flashback) Westcott

That's right!

[07:26] (Flashback) Westcott

Let's recreate this world!

[07:36] Westcott

Thank you

[07:38] Westcott

for making me

[07:41] Westcott

the victim.

[07:45] Westcott

Afterwards, the four of us took shelter
temporarily in the city's orphanage.

[07:51] Westcott

Of course we kept our origins hidden.

[07:57] Westcott

Roughly three years later,

[07:59] Westcott

I was adopted by a wealthy couple.

[08:03] Westcott

Eventually they met

"an unfortunate accident" and died,

[08:07] Westcott

leaving their wealth to me.

[08:14] Westcott

I called Elliot, Ellen, and Karen to my side,

[08:19] Westcott

and we dedicated ourselves
to researching magic.

[08:22] Westcott

All to uncover a way to exact vengeance
on this world and everyone in it.

[08:37] Westcott

Then the day finally came.

[08:42] (Flashback) Westcott

Karen, get ready.

[08:45] (Flashback) Karen

Yes.

[08:56] (Flashback) Ellen

Ike, this Spirit Formula...

[08:59] (Flashback) Westcott

Yes, it will create a Spirit.

[09:02] (Flashback) Westcott

It'll gather all the mana in the world into
a single point and create a brand new life form.

[09:09] (Flashback) Westcott

Along with a brand new world
that covers this one.

[09:15] (Flashback) Westcott

A Territory.

[09:17] (Flashback) Westcott

An omnipotent space where someone
can make whatever they imagine a reality.

[09:22] (Flashback) Westcott

If my calculations are correct,

[09:24] (Flashback) Westcott

the space possessed
by the Spirit born from this

[09:28] (Flashback) Westcott

should be large enough to cover all of Earth.

[09:33] (Flashback) Westcott

It'll be large enough
to call a Neighboring World,

[09:36] (Flashback) Westcott

a world that borders our own.

[09:40] (Flashback) Westcott

That will be our world.

[09:42] (Flashback) Westcott

We'll overwrite this world
with the Neighboring World.

[09:50] (Flashback) Westcott

I predict there will be
a shock wave when the Spirit manifests.

[09:54] (Flashback) Westcott

Elliot, prepare the protective wards.

[09:57] (Flashback) Woodman

Yeah.

[11:38] Westcott

You seem slightly different than before.

[11:41] Westcott

Perhaps you've recalled the fact
that I killed you

[11:45] Westcott

when you were Shinji Takamiya?

[11:49] Shido

Why you!

[11:50] Westcott

Seems I hit the mark.

[11:52] Westcott

I had anticipated that once
Deus revealed herself,

[11:58] Westcott

but once again I'm reminded

[12:01] Westcott

that power is truly wonderful.

[12:04] Westcott

Though this puts me in a troublesome spot.

[12:08] Westcott

I'm happy that Deus has shown herself,

[12:11] Westcott

but in my current state it would be
impossible for me to absorb her power.

[12:17] Westcott

So, Shido Itsuka,

[12:22] Westcott

in order to reach her,

[12:24] Westcott

I'll be claiming the Spirit power
you possess first.

[12:29] Shido

What?!

[12:36] Shido

Sandalphon!

[12:38] Shido

Zadkiel!

[12:40] Shido

Raphael!

[12:42] Shido

Metatron!

[12:45] Shido

Let's get started, Magus.

[12:50] Shido

I'll finish this fast.

[12:53] Shido

I won't even grant you time
to steel your resolve.

[13:04] Tohka

Yuzuru!

[13:06] Mio

This space is already under
the dominion of Ein Sof Ohr.

[13:11] Mio

Without any spirit power or magic power,

[13:13] Mio

you'll only be wasting
your lives in this space.

[13:25] Tohka

Don't do it, Yuzuru!

[13:35] Yuzuru

Apologies.

[13:37] Yuzuru

I'm sorry.

[13:39] Yuzuru

Tohka...

[13:41] Yuzuru

Kaguya...

[13:48] Tohka

Yuzuru... Kaguya...

[13:57] Mio

That's two down.

[13:59] Tohka

Why you!

[14:00] Mio

You're a bit troublesome,

[14:02] Mio

so I wanted to save you for last...

[14:13] Mukuro

Are you all right, Tohka?

[14:15] Tohka

Mukuro?

[14:16] Tohka

Thanks, you saved me.

[14:18] Yoshino

Are you okay, Tohka?!

[14:21] Origami

Tohka, where are Kaguya and Yuzuru?

[14:34] Mana

So that's the Spirit of Origin?

[14:37] Mana

Hmph, she has a nasty air about her.

[14:40] Mio

Ahh, it's been so long, Mana.

[14:44] Mana

What'd you say?

[14:46] Mio

I have to retrieve my Sephirah right now.

[14:50] Mio

But there's no need for you to die, too.

[14:53] Mio

You should back away.

[14:57] Mio

Oh, well.

[14:59] Mio

If I take this too slow, then Shin will return.

[15:03] Mio

So I'll end this quickly.

[15:10] Karen

That light's...

[15:13] Karen

Elliot...

[15:24] Woodman

Hey. You awake?

[15:33] Woodman

I think we can say I won, yeah?

[15:39] Ellen

Kill me.

[15:40] Woodman

Huh?

[15:42] Ellen

Like you said, you've won, Elliot.

[15:46] Ellen

I can't afford to live in shame any longer.

[16:05] Ellen

What do you think you're doing, Elliot?!

[16:08] Woodman

What am I doing?

[16:10] Woodman

Rendering your enemy powerless
is a natural thing to do.

[16:13] Woodman

It's too dangerous
to let you keep that Realizer.

[16:17] Ellen

That's not what I'm talking about!

[16:20] Ellen

Why won't you kill me?!

[16:22] Woodman

The loser doesn't get to order
the winner around, dummy.

[16:25] Ellen

How dare you call me a dummy?!

[16:27] Ellen

You need to quit acting ridiculous!

[16:29] Woodman

I'm not being ridiculous.

[16:30] Woodman

It's my choice whether to kill you or not.

[16:33] Ellen

That's what I mean by being ridiculous!

[16:35] Ellen

Are you trying to make fun of me?!

[16:37] Woodman

That's why I called you a dummy.

[16:41] Ellen

Why are you always like this?

[16:43] Ellen

You've always made fun of me
and treated me like a child!

[16:47] Ellen

Even in this situation
you're showing me kindness!

[16:51] Ellen

Why won't you recognize me
as your enemy?! Why?!

[16:55] Woodman

Oh, shut up, shut up.

[16:57] Woodman

Be quiet for a bit.

[17:02] Ellen

Why didn't you take me with you, Elliot?

[17:21] Woodman

Hit my limit, huh?

[17:22] Woodman

Well, that came sooner than I thought.

[17:26] Woodman

I thought I would have time
to see Karen once more.

[17:32] Woodman

I'm sorry, Karen, Ellen.

[17:37] Woodman

Now, then.

[17:39] Woodman

Sorry, boy,

[17:41] Woodman

but it looks like this is it for me.

[17:43] Woodman

I leave the rest to you.

[17:48] Woodman

How pretty.

[17:58] Mio

Ein Sof.

[18:18] Mukuro

What on earth is this?

[18:20] Origami

A territory?

[18:22] Origami

But this is...

[18:24] Mio

You're not mistaken.

[18:26] Mio

DEM used this as a model
to develop their territory technology.

[18:34] Mio

However, this territory of mine
is constantly deployed.

[18:40] Mio

It lies just one thin membrane
outside of this world.

[18:45] Mio

And I've currently summoned
a portion of its core, Ein Sof, here.

[18:51] Mio

Which means the space surrounding me
is now the Neighboring World.

[18:57] Tohka

Neighboring World?

[18:59] Mukuro

I don't know what kind
of power this Ein Sof holds.

[19:04] Mukuro

However, that won't matter
as long as we stop you.

[19:07] Mukuro

Michael, Segva!

[19:09] Tohka

Don't do it, Mukuro!

[19:15] Tohka

Mukuro!

[19:17] Mio

Michael has the ability
to seal any and all things.

[19:21] Mio

It's not impossible to seal
the power of Ein Sof with it.

[19:25] Mio

I can't blame you for reaching that judgment,

[19:28] Mio

but this is the Neighboring World
encroaching on this world.

[19:33] Mio

It's my world.

[19:35] Mio

All of its rules and natural laws
are different from this world.

[19:41] Mio

Attacking Ein Sof in here
is set to "impossible".

[19:49] Mio

Yes.

[19:50] Mio

In this world, everything is as I will it.

[19:58] Mio

That's three down.

[20:00] Mana

We're running!

[20:06] Mio

As expected, Mana.

[20:07] Mio

Good judgment.

[20:09] Mio

Now...

[20:11] Mio

I'll make it so none in this world
are able to escape it.

[20:19] Origami

You added more rules?!

[20:21] Mana

Tsk, so anything goes then?!

[20:24] Mio

That's right.

[20:26] Mio

Everything in this world obeys my will.

[20:29] Mana

Wha?!

[20:33] Mio

Mana, I've caused you trouble for a long time.

[20:37] Mana

Let go of me!

[20:48] Mana

Mio?

[20:51] Mio

Have you remembered for me?

[20:53] Mio

Wait just a little bit,
I'm sure Shin will need you.

[21:02] Tohka

Mana!

[21:03] Yoshino

Mana!

[21:05] Origami

Metatron!

[21:13] Mio

Metatron.

[21:17] Yoshino

Zadkiel!

[21:20] Mio

Hmm, then I'll forbid that, as well.

[21:24] Yoshino

Huh?

[21:28] Both

Yoshino!

[21:48] Mio

Four down.

[21:52] Sign

Episode 6

[21:52] Sign

The Three Magi

[23:25] Sign

Episode 7 "The World Tree Sheds Leaves"

[23:26] Narrator

Shido faces off against Westcott.

[23:28] Narrator

Meanwhile, the Spirits are driven into a life-or-death crisis.

[23:32] Narrator

Next time is Episode 7:

"The World Tree Sheds Leaves."

[23:36] Narrator

Behold the ultimate finishing move.

Revision #1

Created 2026-02-04 23:22:13 UTC by whimsee

Updated 2026-02-04 23:22:13 UTC by whimsee